

436377-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused – Planungsleistungen Neubau Begegnungsstätte LGS, Objektplanung Gebäude u. Innenräume
OJ S 120/2026 25/06/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle
E-posti aadress: zentrale.vergabestelle@offenburg.de
Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Planungsleistungen Neubau Begegnungsstätte LGS, Objektplanung Gebäude u. Innenräume
Kirjeldus: Objektplanung Gebäude und Innenräume (§§ 33 - 37 HOAI) LP 1-9 stufenweise, zunächst LP 1-3
Menetluse tunnus: dbed2071-abf2-4d33-8f43-12e9fc283179
Sisemine tunnus: SOG_BS-2026-0113
Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71200000 Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused
Täiendav liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Am Südring
Linn: Offenburg
Sihtnumber: 77652
Riik – jaotus (NUTS): Ortenaukreis (DE134)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Mit dem Teilnahmeantrag ist noch kein Angebot abzugeben. Bewerberanfragen können bis zum 23.07.2026 über das Vergabeportal gestellt werden. Es sind ausschließlich digitale Teilnahmeanträge zulässig. Sie können über das Vergabeportal Vergabe24, eingereicht werden. Teilnahmeanträge in Papierform müssen nach EU-Recht ausgeschlossen werden.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL
vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Korruptsioon:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksejõuetus:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Vara haldab likvideerija:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Tõsine ametialane rikkumine:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Äritegevus on peatatud:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Planungsleistungen Neubau Begegnungsstätte LGS, Objektplanung Gebäude u. Innenräume

Kirjeldus: Neubau einer Begegnungsstätte im Gelände der Landesgartenschau 2032, Objektplanung Gebäude und Innenräume (§§ 33 - 37 HOAI) LP 1-9 stufenweise, zunächst LP 1-3: Die Stadt Offenburg plant im Zusammenhang mit der Landesgartenschau 2032 (LGS) den Neubau einer Begegnungsstätte, die dauerhaft vom Stadtteil und Familienzentrum (SFZ) Stegermatt genutzt werden soll. Das SFZ ist seit über 25 Jahren ein zentraler Baustein der sozialpädagogischen Arbeit in Offenburg. Sein Ziel ist es, in den verschiedenen Stadtteilen sozialräumliche Zentren zu etablieren, die ein breites Spektrum an Angeboten für Bewohnerinnen und Bewohner aller Altersgruppen bereitstellen. Das neue Gebäude soll sowohl für eigene Veranstaltungen und Programme des SFZ als auch für externe Nutzungen zur Verfügung stehen. Während der Landesgartenschau wird der große multifunktionale Hauptraum der Begegnungsstätte als Ausstellungsfläche oder für weitere öffentliche Formate genutzt. Die Gesamtfläche des Raumprogramms liegt - abhängig von der endgültigen Ausgestaltung - zwischen ca. 310 m² und 460 m². Anlagen, wie Pläne etc., die für die Entwurfsbearbeitung in Stufe 2 erforderlich werden, werden erst zum gegebenen Zeitpunkt bereitgestellt.

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71200000 Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused
Täiendav liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Am Südring
Linn: Offenburg
Sihtnumber: 77652
Riik – jaotus (NUTS): Ortenaukreis (DE134)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 04/01/2027
Kestuse lõppkuupäev: 31/05/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Ein Zuschlagskriterium in Stufe 2 ist die Bewertung eines Planungsbeitrags im Rahmen einer Mehrfachbeauftragung der Bieter. Grundlagen der Bearbeitung sind hierbei die Vorgaben aus der Auslobung zur Mehrfachbeauftragung (sh. Vordruck "02_B_Auslobung Mehrfachbeauftragung").

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Maßnahmenbeschreibung zur Sicherung der Kosten KG 300, Maßnahmenbeschreibung zur Nachhaltigkeit/Reduktion "Grauer Energie", Maßnahmenbeschreibung zur Sicherung der Termine

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen für vergleichbare Leistungen bei denen die Leistungsphase 8 mindestens nach dem 31.12.2020 abgeschlossen worden ist (mit Angabe des Ansprechpartners). Als Referenzen sind auch Projekte im Bau (nicht in Planung) möglich. Darstellung auf max. 2 DIN A4-Seiten. Vergleichbar sind Leistungen, die die Objektplanung von Neubauten und Gebäuden im Bestand (Umbau/Sanierung) betreffen und den Honorarzonen III oder IV zuzuordnen sind und des Weiteren folgende Kriterien erfüllen: A. Die Gebäude sind öffentlich zugänglich mit Veranstaltungs-, Begegnungs- oder Gemeinschaftsfunktion, wie z.B. Stadtteilzentren, Kulturbauten etc. oder B. Es handelt sich um Leistungen an Gebäuden, bei denen eine Bauteilwiederverwendung erfolgte. Sind keine Referenzen benannt führt dies zum Ausschluss des Bewerbers.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Bewerber sind zur Führung der Berufsbezeichnung 'Ingenieur' (Ingenieur eines ingenieurwissenschaftlichen Studiengangs) berechtigt oder besitzen eine

vergleichbare Qualifikation. Die Nachweise aller Bewerber sind als Anlage beizufügen. Sie erfolgen i.d.R. durch eine aktuelle Bescheinigung der zuständigen Architekten- bzw. Ingenieurkammer oder durch eine Kopie der letzten Beitragsrechnung. Bei Ingenieuren erfolgt der Nachweis auch durch das Diplomzeugnis oder vergleichbare Nachweise. Ist in dem jeweiligen Herkunftsland die Berufsbezeichnung nicht gesetzlich geregelt, so erfüllt die fachlichen Voraussetzungen, wer über ein Diplom, Prüfzeugnis oder einen sonstigen Befähigungsnachweis gemäß Richtlinie 2013/55/EU - Berufsanerkennungsrichtlinie- verfügt und einen entsprechenden Nachweis einreicht. Das Nichtvorliegen der Nachweise führt zum Ausschluss.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für

Personenschäden: € 1.500.000,--; für sonstige Schäden € 1.000.000,-- Das Nichtvorliegen des Nachweises führt zum Ausschluss.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderung: Eigenerklärung zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen nach § 46 (2) VgV; Eigenerklärung über das

Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB vor. Weitere

Anforderungen: Verpflichtungserklärung zur Einhaltung von Mindestentgelten, Eigenerklärung zu RUS-Sanktionen. Im Falle vom Einsatz von Nachunternehmen bzw. bei Bildung einer Bietergemeinschaft sind die o. g. Eignungsanforderungen von allen nachzuweisen.

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Umsatz des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (netto) mit Leistungen in €, die mit der zu vergebenden Dienstleistung vergleichbar sind. Vergleichbar sind Leistungen, die die Objektplanung von Neubauten und Gebäuden im Bestand (Umbau/ Sanierung) betreffen und den Honorarzonen III oder IV zuzuordnen sind und des Weiteren folgende Kriterien erfüllen: A. Die Gebäude sind öffentlich zugänglich mit Veranstaltungs-, Begegnungs- oder Gemeinschaftsfunktion, wie z.B. Stadtteilzentren, Kulturbauten etc. oder B. Es handelt sich um Leistungen an Gebäuden, bei denen eine Bauteilwiederverwendung erfolgte. (Sonderfall: Ist ein Büro, dass sich neu am Markt befindet, nicht in der Lage alle Geschäftsjahre anzugeben, so ist das Mittel der Umsatzzahlen ab dem Zeitpunkt der Gründung des Büros für die vorangegangenen Geschäftsjahre anzugeben.) Bei Bewerbergemeinschaften gelten die Umsatzangaben in Summe.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 4

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Ergebnis Planungsbeitrag

Kirjeldus: Die Bewertung erfolgt auf Grundlage der Platzierung im Wettbewerb, dokumentiert durch das Protokoll des Bewertungsgremiums.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Projektorganisation

Kirjeldus: Es wird erwartet, dass der Bieter die Projektorganisation verbal beschreibt oder schematisch darstellt. Die Beschreibung oder Darstellung soll aufzeigen, welche Personen im Projekt für welche Aufgaben und Entscheidungen zuständig und verantwortlich sind und wie die jeweiligen Verfügbarkeiten, auch in Spitzenzeiten im Projekt, organisiert werden. Dabei soll auch der geplante Weg der Kommunikation mit dem Auftraggeber erkennbar werden.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Eindruck Projektleitung bei Präsentation

Kirjeldus: Die Präsentation im Verhandlungs- bzw. Präsentationstermin soll dem Auftraggeber zeigen, wie der Projektleiter bei vergleichbaren Projekten vorgegangen ist. Dabei wird bewertet, inwieweit und wie kompetent dieser auf die Aspekte eingeht, die aus dem vergleichbaren Projekt übertragen werden.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Honorar

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19eef1e4808-5c73cd887ece2625>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 26/08/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.vergabe24.de/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Es können nur fehlende Unterlagen nachgefordert werden, welche nicht in die Wertungsbepunktung einfließen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmiseiga seotud tingimused: Eine elektronische Rechnungsstellung ist derzeit noch nicht möglich.

E-arveldamine: Ei ole lubatud
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt. (1) Gemäß § 135 GWB ist ein öffentlicher Auftrag von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Abs. 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsabschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Registreerimisnumber: DE142583612
Postiaadress: Wilhelmstraße 12
Linn: Offenburg
Sihtnumber: 77654
Riik – jaotus (NUTS): Ortenaukreis (DE134)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle
E-posti aadress: zentrale.vergabestelle@offenburg.de
Telefon: +49 781822316
Faks: +49 781827513
Internetiaadress: <https://www.offenburg.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registreerimisnumber: DE 811469974

Postiaadress: Kapellenstraße 17

Linn: Karlsruhe

Sihtnumber: 76131

Riik – jaotus (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registreerimisnumber: DE 811 469974

Postiaadress: Kapellenstraße 17

Linn: Karlsruhe

Sihtnumber: 76131

Riik – jaotus (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: +49 761-208-0

Faks: +49 761-208-394200

Internetiaadress: <https://www.rp-freiburg.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-7006

Ametlik nimi: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registreerimisnumber: DE8114 69974

Postiaadress: Kapellenstraße 17

Linn: Karlsruhe

Sihtnumber: 76131

Riik – jaotus (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: +49 761-208-0

Faks: +49 761-208-394200

Internetiaadress: <https://www.rp-freiburg.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-7007

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: f921eda9-0aae-4146-8d72-b0572fb06ac9 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 24/06/2026 11:31:29 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 436377-2026

ELT S väljaande number: 120/2026

Avaldamise kuupäev: 25/06/2026